

Prodotto o importato da: CTE INTERNATIONAL srl
Via. R.Sevardi 7 42124 Reggio Emilia - Italia.

Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni.

Produced or imported by: CTE INTERNATIONAL srl
Via. R.Sevardi 7 42124 Reggio Emilia - Italy.

Read the instructions carefully before installation and use.

Vertrieb durch: ALAN ELECTRONICS GmbH
Daimlerstraße 1K - D-63303 Dreieich Deutschland.

Vor Benutzung Bedienungsanleitung beachten.

Importado por: MIDLAND IBERIA, SA
C/Cobalt, 48 - 08940 Cornellà de Llobregat, Barcelona - España.
Antes de utilizar, lea atentamente el manual de uso.

Importé par: ALAN FRANCE S.A.R.L.
5, Rue Ferrie, Zac les Portes du Vexin 95300 Ennery - France
Avant l'utilisation, lire les instructions.



Scopri molto di più su/See more on
midlandeurope.com



MIDLAND®

BIKE DVR

BIKE GUARDIAN

ACTION CAM



MIDLAND®

Informatii privind acest manual

Informatiile din acest manual au doar scop informativ si pot fi modificate fara preaviz. Am facut tot posibilul pentru a va oferi informatii precise si complete. In orice caz, nu ne asumam nici o responsabilitate pentru eventualele erori sau omisiuni care ar putea aparea.

Producatorul isi rezerva dreptul de a modifica specificatiile tehnice fara preaviz.

Funcitiile principale:

- DVR auto si Action camera Full HD
- Rezolutie: FullHD 1080p / HD 720p
- Clasa de protectie la apa IP65
- Inregistrare ciclica
- Foto: 2MP
- Video: 1080p 27fps
- Unghi de vizibilitate 120°

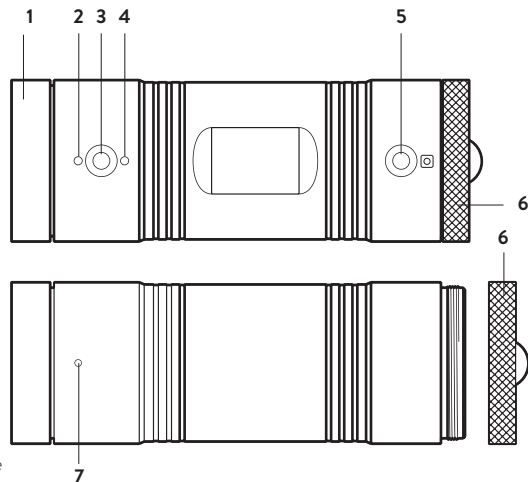
Atentionari

Prezentul manual contine informatii legate de modul de utilizare si functionare precum si specificatii tehnice si avertizari. Va recomandam sa cititi cu atentie acest manual inainte de punerea in functiune a produsului si sa pastrati acest manual pentru referinte viitoare. Speram ca produsele noastre sa va aduca satisfactie si sa va fie de folos!

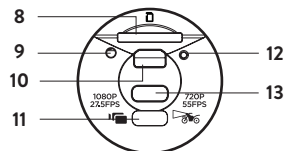
Instalarea si utilizarea incorecte ale acestui produs pot cauza vatamarea corporala a utilizatorului si a altor persoane, precum si defectarea aparatului. Va recomandam sa acordati atentie deosebita modului de instalare si sa verificati periodic daca modul de fixare este efectuat in mod corect si sigur.

- Nu incercati sa deschideti camera video si nici nu incercati sa o reparati singur, intrucat riscati sa pierdeti garantia. In caz de functionare necorespunzatoare, adresati-va unui centru specializat pentru reparatii.
- Pentru curatarea aparatului, nu folositi substante chimice, solventi sau detergenti, ci folositi doar o carpa usor umezita.
- La sfasitul ciclului sau de folosire, nu aruncati acest aparat in mod intamplator si nici nu-l aruncati in foc, intrucat ar putea exploda.
- Pentru a asigura calitate imaginii, curatati periodic lentila, folosind o carpa usor umezita.
- Societatea noastra nu este responsabila pentru pierderea datelor/continutului care s-ar putea intampla in timpul folosirii produsului.

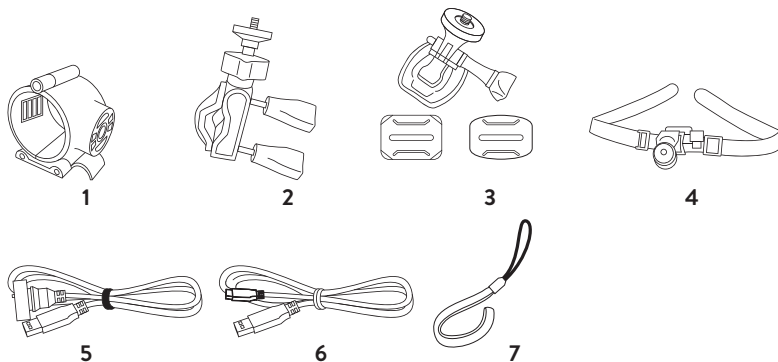
Descriere parti componente



1. Lentila
2. LED albastru - functionare
3. Buton ON/REC
4. LED rosu - inregistrare
5. Buton Foto
6. Capac cu surub
7. Microfon
8. Slot MicroSD
9. LED incarcare
10. Conector incarcare
11. Selector modalitate de functionare
12. Reset
13. Selector rezolutie



Continutul pachetului



1. Suport camera
2. Suport ghidon
3. Suport adeziv (plat si curb) cu prindere Go-Pro
4. Suport cu banda
5. Cablu alimentare Waterproof
6. Cablu conexiune PC
7. Snur

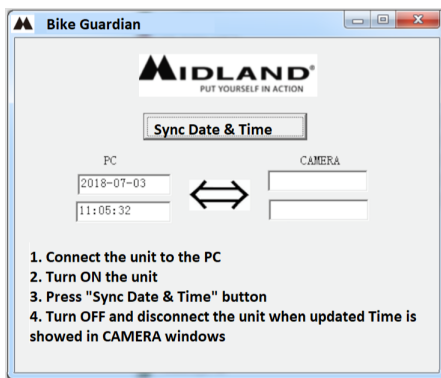
Incarcarea bateriei

Puteti conecta camera folosind cablul USB la un incarcator sau la un PC (puteti folosi atat cablul waterproof cat si cablul de conexiune PC).

In timpul incarcarii, ledul ROSU situat langa conector ramane aprins. La sfarsitul incarcarii, ledul se va stinge.

Programare data/ora

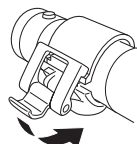
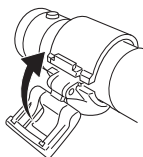
1. Descarcati software-ul de programare de pe site-ul www.midlandeurope.com
2. Conectati cablu USB la camera si la PC
3. Lansati software-ul Bike Guardian



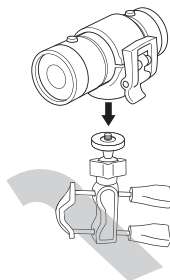
4. Apasati butonul "Sync Date & Time" pentru a actualiza data si ora camerei.
5. Cand in campurile din partea dreapta apar data/ora puteti deconecta canera si o puteti inchide.

Fixarea camerei pe ghidon

1. Fixati BIKE GUARDIAN la suport, acordand atentie astfel incat partea plata superioara a camerei sa coincida cu adancimea din suport, apoi inchideti maneta laterala.



2. Fixati suportul pe ghidon
3. Fixati BIKE GUARDIAN pe suport



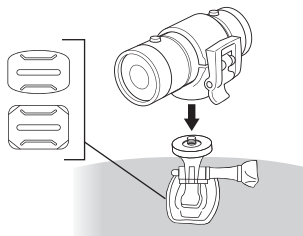
4. Insurubati cablul waterproof la BIKE GUARDIAN si conectati-l la o sursa de alimentare.

Rezistenta la apa este garantata numai pe conectorul camerei.

Conectorul USB de la celalalt capat trebuie amplasat astfel incat sa fie protejat de apa.

Fixarea cu adeziv

1. Fixati mai intai suportul adeziv, degresand mai intai suprafata unde urmeaza sa fixati adezivul.
2. Continuati fixand camera pe suportul adeziv (plat sau curb in functie de suprafata)



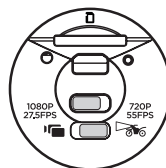
Inregistrare/mod de functionare

Pe partea din spate a camerei, sunt doua comutatoare prin care este posibil sa setati modul de operare si rezolutia.

Camera are doua moduri de functionare: mod DVR si mod Actioncam

 **Mod DVR:** camera video incepe sa inregistreze automat imediat dupa alimentare si opreste inregistrarea cand vine intrerupta alimentarea, stergand automat fisierele mai vechi cand cardul microSD este plin.

 **Mod Actioncam:** inregistrarea trebuie pornita si oprita manual, iar cand cardul microSD este plin, BIKE GUARDIAN nu mai inregistreaza.



Tabelul de mai jos rezuma modul de functionare al celor doua modalitati:

	Start/Stop	Inregistrare
 Mod DVR	Start/Stop inregistrare la pornirea/oprirea motocicletei	Inregistrare continua: sterge fisierele mai vechi cand memoria este plina
 Mod Actioncam	Start/stop inregistrare manual	Inregistrarea se intrerupe cand memoria este plina

În ambele moduri, fisierele cu înregistrările vor avea 5 minute.

Cu al doilea buton se poate selecta rezoluția:

- FullHD 1080p@27fps
- HD 720p@55fps

În tabelul de mai jos este prezentată durata estimativă a memoriei în funcție de rezoluția selectată și de capacitatea memoriei.

Capacitate	Rezoluție 1080p	Rezoluție 720p
8GB	70 min	90 min
16GB	140 min	180 min
32GB	280 min	360 min
64GB	560 min	720 min
128GB	1120 min	1440 min

Recomandăm formatarea cardului SD după fiecare 2 săptămâni de utilizare.

Micro SD

1. Formatați cardul micro SD înainte de a-l introduce în camera. Folosirea unui card de memorie neformatat poate duce la pierderea datelor sau la înregistrări incorecte.
2. Introduceți cardul de memorie în BIKE GUARDIAN când acesta este închis.
3. Apasați timp de 3 secunde butonul ON/REC pentru a porni camera. Se va aprinde ledul ALBASTRU iar camera va vibra scurt de 3 ori.
4. Țineți apasat butonul Foto timp de 15 secunde pentru a formata cardul în interiorul camerei. Ledul ROSU va clipi pe durata formatarei cardului, iar camera va vibra scurt la începutul și la sfârșitul formatarei.

Suporta SD de 8 - 128 GB

Recomandăm folosirea cardurilor SD clasa 10 sau cu viteză superioară.

Recomandăm stergerea periodică a conținutului cardului de memorie.

Foto

Apasand butonul Foto se pot face fotografii (cand camera este aprinsa si in stand by) si se pot face capturi de imagine in timpul inregistrarii video.

Reset

In caz de nefunctionare sau comportament anormal al camerei, urmati pasii de mai jos:

1. apasati butonul "reset" situat pe partea din spate a camerei (langa conectorul de alimentare)
2. scoateti cardul microSD si formatati-l intr-un PC
3. reintroduceti cardul microSD si formatati-l din nou direct in camera (aprindeți camera si tineti apasat timp de 15 secunde butonul "foto" .

Specificatii tehnice

Rezolutie	FullHD 1080p / HD 720p
Frame rate	1080p@27fps / 720p@55fps
Senzor	Sony IMX323 senzor 2M
Unghi de vizibilitate	120°
Format video	Mov
Waterproof	IP65
Alimentare	USB 5V DC
MicroSD	De la 8 la 128GB
Bateria	680 mAh (fino a 120min)

Pentru a descarca eventuale actualizari de firmware si pentru alte informatii vizitati www.midlandeurope.com

RED

IT / RSM

Cte International Srl dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni della Direttiva 2014/53/UE. La Dichiarazione di conformità si può scaricare dal sito <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

GB / CY / MT

Hereby Cte International Srl declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/UE. The declaration of conformity is available on the web site <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

AT / DE / CH / LI

Hiermit erklärt Cte International Srl, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE. Die Konformitätserklärung ist unter folgendem Link verfügbar: <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

ES

CTE International SRL. declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 2014/53/UE, del Parlamento Europeo. La Declaración de Conformidad está disponible en <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

FR / LU / CH

Par la présente Cte International Srl déclare que le modèle est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité est disponible sur le site internet <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

PT

A CTE INTERNATIONAL declara que este aparelho cumpre com o disposto na Directiva 2014/53/UE do Parlamento Europeu. A Declaração de Conformidade está disponível no sítio na Internet em <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

GR

Με το παρόν, η Cte International Srl δηλώνει ότι το όνομα του μοντέλου συμμορφώνεται ως προς τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις του Κανονισμού 2014/53/UE. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

NL

Hierbij verklaard CTE International Srl dat dit model voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/UE. De verklaring van conformiteit is beschikbaar op de website <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

BE

CTE INTERNATIONAL Srl verklaart dat het product overeenstemt met de voorschriften en andere bepalingen van de richtlijn 2014/53/UE. De conformiteitsverklaring is voorhanden op de website <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

PL

CTE International Srl deklaruje, że ten model jest zgodny z wymaganiami zasadniczymi i innymi istotnymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE. Deklaracja Zgodności jest dostępna na stronie <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>

RO

Cte International Srl declara ca acest model este in conformitate cu cerintele esentiale si alte prevederi ale Directivei 2014/53/UE. Declaratia de conformitate este disponibila si pe site-ul <http://www.midlandeurope.com/it/pagina/10090-certifications>.